

丘のまち

Biei

Public

Relations

びえい

9

SEP. 2013

No. 1024



～ どかんと農業まつり

地域対抗選手権 俵かつぎリレー ～

今月の内容

- ② 防災意識を忘れていませんか？
- ⑥ どかんと農業まつり
- ⑧ フォトインフォメーション
- ⑫ 美瑛町日本で最も美しい村通信
- ⑬ 美瑛町表彰

- ⑩ まるごと収穫祭
- ⑭ 暮らしのお知らせ
- ⑮ 家電製品の臨時回収
- ⑰ 丘のまちで輝く
- ⑲ 親子で学ぶ自転車教室



the most beautiful
villages
in japan

防災意識を忘れていませんか？

自然に対し絶対の安全はありません。今回紹介する備えが自分・家族を守るきっかけです。

防災に関するお問い合わせ / 総務課総務係 ☎ 92-4316

いつ起こるか分からない災害。中でも自然災害はとて身近で、近年国内外を問わず発生し多くの尊い命が失われています。今月号では町が準備している備蓄品と各家庭に必要な備蓄品や持出し品について紹介します。

備蓄品の準備には、**まず最初に生命の危機に陥るリスクを軽減するものを用意し、次に避難の手助けをするもの、最後に避難生活を少しでも快適に過ごせるようになるもの**の順で用意してください。

美瑛町の準備（公助）

もし、災害が起きた場合は、各家庭に配布している防災無線を通じて、災害情報などをお伝えし安全な高台などに移動していただきます。万が一の場合は避難指示を出し、皆さんには各避難所へ避難していただきます。

一時的に各避難所へ宿泊となった場合には、役場より食料や毛布などを各避難所へ配布し、また停電が発生した場合の対応策として、備蓄してある自家発電機を各避難所へ配備します。

なお現在、災害が発生したことを想定し、町内の避難所（町民センターや各学校）へは、大型の自家発電機を設置、食料や毛布なども計画的配備し、皆さんの避難所生活での不安を一つでも取り除くよう

準備を行っています。

自宅での準備（自助）

皆さんには自分と家族を守るための準備として、家庭内に備蓄品の用意をお勧めします。

準備するものは①**食料**（最低でも3日分、一週間分の備えがあると安心）②**飲料水**（一人1日3リットルが目安、生活用水は1日6リットルが最低でも必要）③**自炊準備**（電気・ガス・水道が正常に使えるまで）など、避難時や避難所での生活を考え、日頃から準備（自助）しておきましょう。

備蓄品の準備ポイント

食

料は保存期間が長い物を選びながら、手を加えられずにそのまま食べるこ

水

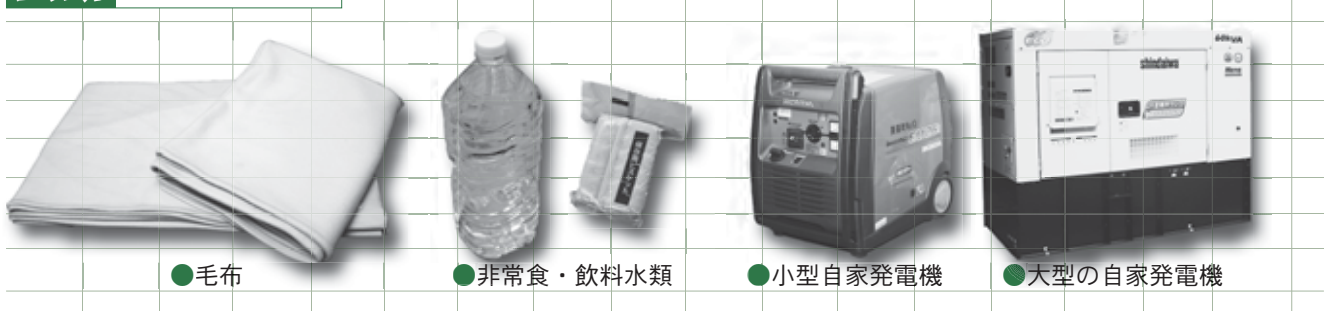
の準備は、いつでも給水を受けられるよう、ポリタンクなどふたのできる容器を用意し、直射日光を避けて保存してください。

とができるものや、缶切り無しで開けられるものを準備してください。また保存食は飽きないよう、色々な種類で変化を持たせるようにしましょう。なお停電になった場合は冷蔵庫の中身をクーラーボックスに移し替えてください。

食料備蓄（参考例）

缶詰・レトルト食品・インスタント食品や飲料・フリーズドライフーズ・キャンディ・チョコレート（体力の消耗を防げます）など
※乾パンなど、固くて高齢者が食べられないものに注意。

公助 美瑛町の備蓄（例）



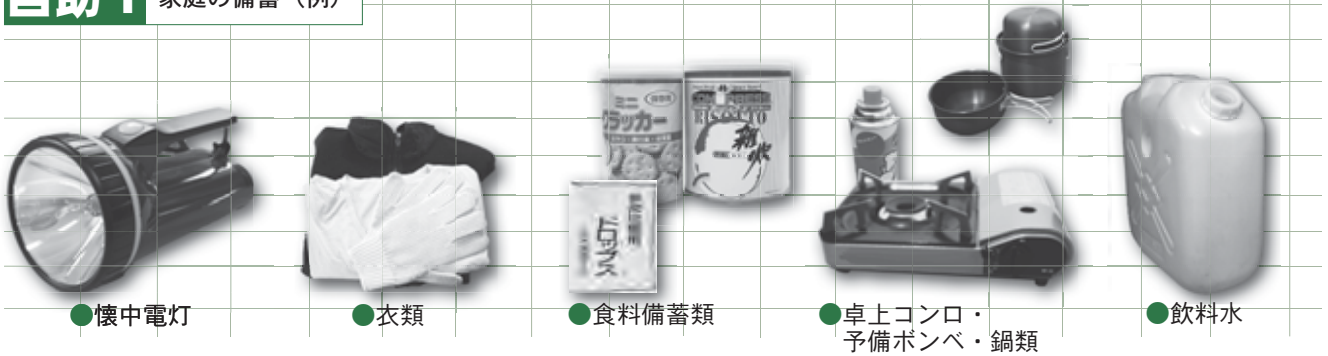
●毛布

●非常食・飲料水類

●小型自家発電機

●大型の自家発電機

自助1 家庭の備蓄 (例)



●懐中電灯

●衣類

●食料備蓄類

●卓上コンロ・予備ボンベ・鍋類

●飲料水

自助2 非常持出し品 (例)



●リュックサック

●色別のビニール袋

●非常食料・飲料水

●貴重品
(10円硬貨多めに)

●医薬品

車

は避難生活に重要な役割をします。家に準備

※ラップはさまざまな用途に使用できます。食器にカブせ汚れたら捨てることで、食器を洗うための貴重な水を節約できるので多めに用意

※ウエットティッシュは水が無い時の手拭きや食器を拭くなど、使用頻度が高いので多めに用意

※ウエットティッシュは水が無い時の手拭きや食器を拭くなど、使用頻度が高いので多めに用意

炊火することも想定し、キャンプ用品なども準備しておくことが必要です。ただし用意するだけではなく、実際に使用し使い方を熟知しておくようにしましょう。

飲料水の汲み置きは3日に一度の汲み替え、浄水器を通した場合は毎日の汲み替えが必要です。なお、ペットボトルのミネラルウォーターの賞味期限は約2年間です。

非常持出し品について

状況により自宅から避難する場合を想定し、必要なものをリュックなどに詰め、いつ

※予備電池や電球は定期的に点検と交換・最小限の応急医療品・ビニールのゴミ袋(透明のもの)と黒い物を使い分け出来るよう用意

ラジオ(A・M・F・Mの両方が聴くことができ、手動充電やソーラー充電のラジオ)・ろうそくとマッチ・懐中電灯・ランタン、ヘッドランプ(両手が自由に使えるので便利)

その他備蓄(参考例)
ラジオ(A・M・F・Mの両方が聴くことができ、手動充電やソーラー充電のラジオ)・ろうそくとマッチ・懐中電灯・ランタン、ヘッドランプ(両手が自由に使えるので便利)

車の備蓄(参考例)
後述する非常持出し品をまとめた袋やリュック・ロープ・毛布や枕(車中泊を考慮して用意)

する備蓄品のほか、車にも備蓄品を積み、常時ガソリンを満タンにしておくことをお勧めします。

状況により自宅から避難する場合を想定し、必要なものをリュックなどに詰め、いつ

※予備電池や電球は定期的に点検と交換・最小限の応急医療品・ビニールのゴミ袋(透明のもの)と黒い物を使い分け出来るよう用意

※予備電池や電球は定期的に点検と交換・最小限の応急医療品・ビニールのゴミ袋(透明のもの)と黒い物を使い分け出来るよう用意

ラジオ(A・M・F・Mの両方が聴くことができ、手動充電やソーラー充電のラジオ)・ろうそくとマッチ・懐中電灯・ランタン、ヘッドランプ(両手が自由に使えるので便利)

その他備蓄(参考例)
ラジオ(A・M・F・Mの両方が聴くことができ、手動充電やソーラー充電のラジオ)・ろうそくとマッチ・懐中電灯・ランタン、ヘッドランプ(両手が自由に使えるので便利)

車の備蓄(参考例)
後述する非常持出し品をまとめた袋やリュック・ロープ・毛布や枕(車中泊を考慮して用意)

でも持ち出せるように用意しましょう。用意するものは全て家族の人数の3日分を目安にしてください。

● ラジオは電池不用で使える物が便利。

● 予備電池やマッチは使う物とセットで保管。

● 賞味期限や予備電池は定期的に確認が必要。

● 衣類・下着は、夏場は着替えを多く（野宿を考慮）、冬場は防寒を考慮（着用）。

● 非常持ち出し品は両手が自由になるリュックなど背負えるものに入れ、すぐに持ち出せる場所に置く。

● 家族構成により、幼児の紙おむつや粉ミルク、離乳食など、持ち出し品に変化がありますが、大きさや重さに注意しながら各家庭に合った内容で用意。

なお、今回紹介した内容は一例ですので、各家庭に必要なものを準備し、家族みんなが分かる場所に保管しておきましょう。

ローリング ストック法

この方法は、使う予定のモノを先買いしておくだけで無駄がなく、また備蓄用の特別な食料を確保しておく必要もありません。古いものから順に使うことで、食料を循環でき、普段の生活で無駄のない備蓄ができます。

■ 普段買う2倍の量の食料品を買います。この食料品というのはストック可能な米、カップラーメン、レトルト食品、缶詰め、お菓子などです。
■ 古いものから順に使い、半分量を使ったら同じ量を購入。この様に常に食料品が余分にある状態をキープするのがポイントです。そのため余分に買う食品の賞味期限がその期間に消費可能なものにしてください。
■ 食料品以外にも生活用品のストックにも有効です。トイレトーパーパーや生理用品などにも取り入れると災害時に安心です。

美瑛町では「洪水ハザードマップ」を作成しています

近年、「ゲリラ豪雨」など予想をはるかに超えるような大雨が発生し、処理出来る量を超える大雨の場合、河川に流しきれない雨水で低い土地などが浸水します。

これを「内水被害」といいます。

大雨の時には「洪水ハザードマップ」と防災無線からの情報を参考に避難することを心がけてください。土地の高さなどを基に作成していますので、大雨による浸水被害についても「内水ハザードマップ」として参考にできます。



緊急情報伝達試験を実施します

町では緊急地震速報や武力攻撃などの際、国からの緊急情報を、瞬時に伝達するため「全国瞬時警報システム (J-ALERT)」を導入しています。

このシステムを活用し、緊急情報伝達試験を町内に設置してある屋外スピーカーと、各家庭の戸別受信機を使い試験放送を行います。試験ですでお間違えのないようお願いいたします。

試験放送日時

9月11日 (水)

①午前 11時 00分頃 } の2回
②午前 11時 30分頃 }

放送内容

「これは、試験放送です。」×3回
「こちらは防災びえいです」(チャイム音)
※放送前のチャイムは鳴りません

ハザードマップの活用と 防災無線の確認を

各家庭に配布されているハザードマップはすぐに確認できる場所に保管してください。

以前、有珠山の噴火時には十分にハザードマップが活用され死亡者は0でした。

みなさんも十分に内容を把握し、実際に災害が起きた場合を想定しながら避難場所などを確認願います。

なお、各家庭の防災無線が鳴らないなどの不具合がある場合には役場まで連絡をお願いします。有事の際の情報は防災無線から伝わります。今一度の確認を。



不具合はありませんか？



美瑛中学校 防災学習教室

7月18日、美瑛中学校1年生約90人を対象に防災学習教室が行われました。

この授業は中学生の頃から防災意識を高め、適切な避難につながる「考え方」を身につけることを目的に、北海道教育大学 和田教授を講師に迎え、旭川開発建設部が毎年開催しています。

和田教授から十勝岳噴火の歴史について説明を受けると、とても興味深かったのでしょうか、静かに耳を傾け真面目に聞き入っている様子。話しの中で、泥流について説明と映像を見た生徒たちは、自然の威力に驚きの表情



を見せ、泥流には近づかないことを理解したようでした。

次にグループに分かれ、災害が起きた場合に、どの避難場所に逃げると安全かを確認し合い、身を乗り出しながら議論するグループも見受けられ、自分たちの身を守るため、真剣に友人たちと災害に向き合っていました。

最後に回答が配られると、グループの考えが合っていたのか納得の声が高まり、和田教授から「十勝岳は活火山であるため、この学習が噴火時の避難について考えるきっかけとなり、生徒みんなが共通理解を持っていたらいい」と話されました。



十勝岳火山砂防治山施設見学会

8月9日、十勝岳の状況と火山砂防整備を見学し、防災意識を高めていただくことを目的に、美沢行政区や消防団などから約60人が参加し、防災に係る工事や設備を視察する見学会が初めて行われました。

最初に十勝岳望岳台で、最近の火山活動状況と発光現象について

気象台から説明があり、その後、場所を替え、美瑛川の大規模な工事現場を見学。参加者からは「これだけ大掛かりな工事が行われていることは全く知らなかった。存在を知ると安心です」の声。



美瑛川砂防施設（堰堤）工事

十勝岳火山砂防情報センターの見学では、旭川開発建設部を始め、さまざまな機関が連携し十勝岳を監視していることの説明を受けたあと、家族や白金温泉を利用するお客様を災害から守るため、いくつもの質問が飛び交い、参加者の皆さんにはとても刺激のある見学会になりました。

美沢行政区長の石橋俊光さんは「今回砂防現場を見学できたことは、大変有意義であり、防災意識を高める良い機会になったと感じます。今後は避難訓練や同じような見学会があれば地元の方々に積極的に参加するよう周知していきたいです」と防災意欲が高まった感想をいただきました。



十勝岳火山活動（平成25年7月）札幌管区気象台発表

大正火口の噴煙（発光現象周辺）



火山活動は概ね静穏に経過しており、火口周辺に影響を及ぼす噴火の兆候は認められません。ここ数年、山体浅部の膨張や大正火口の噴煙量増加および地震活動が観測されています。また山麓の温泉成分にわずかな変化が認められているほか、大正火口付近が高感度カメラで明るく見える現象が観測されています。今後の火山活動の推移に注意してください。

7月3日明け方、大正火口付近が高感度カメラで明るく見える現象が観測されました。この現象は高温ガスの噴出や硫黄の燃焼などによるものと推定され、平成24年6月以降時折観測されています。今回の現象はごく微弱なものでした。

問合せ／札幌管区気象台 ☎ 011-611-6127

フェスティバル 農業まつり

←よさこい同好会は雨にも負けず元気いっぱいの大勢の方たちが旬の地場産野菜を求めて大盛況。



←農畜産物の販売場では、大勢の方たちが旬の地場産野菜を求めて大盛況。

8月24日(土)、美瑛の夏の一大イベント「どかと農業まつり」が開催され、JR美瑛駅前・本通り特設会場は大勢の来場者で賑わいました。
当日はあいにくの雨模様の中での開催となり、浜田町長より「皆さんの元気で雨をはねのけましょう」と挨拶があり、「よさこい同好会」の力強い演舞が祭りのオープニング



ワンちゃん仮装コンテスト優勝おめでとうございます



ホタテを販売する枝幸漁協の皆さん



子どもたちに人気のアルパカ



おいしい料理を堪能



美瑛ロータリークラブ募金活動

仮装盆踊りコンクール

夜からは、仮装盆踊りが行われ、参加者たちは工夫を凝らしたユニークな衣装に身を包み、役場前でパフォーマンスを披露しました。パフォーマンス終了後は仮装行列が、沿道からの絶え間ない声援とフラッシュを浴びながら駅前までの道のりを行進。最後は美瑛の夜空を彩る大きな花火で締めくくりました。



↑パフォーマンス審査。この日のために練習しました。



↑制作現場。事前の準備にも熱が入ります。

びえい丘のまち どかんと農

グを飾りました。
午後からは次第に天気
が回復し、会場は大勢の
来場者でにぎわいました。
農産物の販売はジャガ
イモや玉ネギ、ニンジン
など美瑛産の新鮮な野菜
が飛ぶように売れ、ステ
ジではS T V公開ラジオ
「サテスタ歌謡曲」歌謡
ショーや紅白もちまきな
ど、多数のイベントで盛
り上がりました。

→ 恒例の紅白もちまきはやはり大人気。



子供盆踊りに大勢のお子さんが参加



青葉太鼓の披露



大銅豚汁に長蛇の列



丘のまちびえい音頭



縁目広場での音楽パフォーマンス



↑ 迫力の白金太鼓



↑ よさこい同好会演舞



← 仮装行列では力作が勢ぞろい。

ブックフェスティバル

北海道立図書館から 800 冊の絵本や児童書を持ち込み、町内の子どもたちに貸し出しを行う、「学校ブックフェスティバル」が 7 月 24 日、美進小学校を会場に行われました。

会場に入った美進小学校、明德小学校、美馬牛小学校、美沢小学校の児童 35 人は体育館に広げられたたくさんの本に驚きを隠せない様子。目移りしながらも夏休み用に借りる本を真剣に選んでいました。

道立図書館の方に話を聞くと、多いところでは 2,000 冊の本を持ち込む場合もあるそうですが、複数の学校が集まっての開催は珍しいようです。

引率の先生方は「普段は背表紙を見て選ぶ図書も、今回は表紙を見ながら本を選ぶことで興味が沸いているようです」と話し、絵本の読み聞かせをする光景が見られ、児童はいつもと一味違った図書館を満喫していた様子でした。



こころのプロジェクト

7 月 17 日～ 18 日の両日、美瑛小・美瑛東小・美沢小の 3 校を会場に、町内の 5 年生を対象とした「こころのプロジェクト 夢の教室」の授業が行われました。

「夢先生」として本町にやってきたのは、元プロ野球阪神タイガース選手の亀山努さん。

体育館での授業では、鬼ごっこなどのスポーツを行い、最初はすぐに捕まってしまう児童たちも夢先生と一緒に「何が失敗の原因なのか。どうすればよくなるのか」を考え、作戦を立てた後、力を合わせて挑んでいました。

教室の授業では、夢先生の挫折と成功の経験談を聞き、「夢を持って努力すること」の大切さを学び、児童たちはそれぞれの持っている夢について発表を行いました。



美沢小学校での様子

那智・美瑛火祭り

十勝岳の平穏と町の発展を願う「第 25 回那智・美瑛火祭り」が開催されました。

7 月 22 日、「那智・美瑛火祭り」実行委員会の堀内会長より、「那智・美瑛火祭り」の 25 周年を記念し美瑛町に大松明が寄贈されました。

火祭り当日の 7 月 24 日には、白装束に身を包んだ若者が、丸山公園で点火された 12 本の大松明を担ぎ、同公園から美瑛神社までの道のりを練り歩きました。

強風が吹き荒れる中、松明の炎は高々と燃え上がり火の粉を撒き散らしていました。担ぎ手たちは激しい熱気に表情を歪めながらも、「オーリヤ！オーリヤ！」と気

合の声を上げながら勇壮に行進し、美瑛神社では境内を周回した後、御神火が奉納されました。

堀内会長は、「来てくれたお客さんに心から感謝しています。また役員の皆さんの支えがあって火祭りを成功させることができました」と挨拶し、観客からはたくさんの拍手が送られました。



フォトインフォメーション

美瑛町夏の風物詩

記録的な猛暑が続いた今年の夏。美瑛町では、各地でお祭りや盆踊りなど、さまざまな行事が行われ盛り上がりました。

7月25日には美瑛神社祭が開催され、白金太鼓や神輿、浦安の舞い、獅子舞いが町内各所を回り、盛り上がりを見せ、最終地点の役場前では集まった大勢の観客からたくさんの拍手が送られました。最後を締めくくる「福の種まき」では集まった子どもたちが、まかれたお菓子里に一生懸命手を伸ばし受け取っていました。



美沢行政区盆踊り大会

8月14日に行われた美沢行政区の盆踊り大会では、「子供盆おどり唄」が流れると、子どもたちが続々と集まり、みんなで輪になって踊っていました。不安な空模様もなんとか持ちこたえ、踊りを終えた子どもたちは配られたお菓子を手に満面の笑顔。

そのほか、ほの香祭り、南町第3町内会と慈光園合同で行われた盆踊り大会などが開催され、皆さん美瑛の夏を存分に楽しんでいました。



美瑛神社祭で迫力の獅子舞

JICA (ジャイカ) 保健研修

7月31日、町立病院にエチオピアなどアフリカ全域から8カ国の保健・医療行政関係者13人が訪れ、町立病院で行っている町内施設への訪問診療に同行し、美瑛町での地域医療の現場を視察しました。

今年で4回目を数えるこの研修は回を重ねるごとに参加者の意欲が高まっており、研修最後の総括では、見て触れたことへの活発な意見や疑問が医師に向けられ、その答えを真剣な表情で聞き、メモをとる手が止まらない方も多く見られました。

今回来町した方々は、それぞれが自国では保健や医療行政関係者であり、自国でまだできていないシステムや仕組み、新しい医療機器などについて非常に熱心に聞き入り、長い研修を経て疲れているにもかかわらず、予定時間を延長しての研修は、彼らの自国のための勉強に対する強い意欲を感じました。



ママさんバレー全国進出

第3回全国ママさんバレーボール冬季大会北海道予選大会が7月28日、網走総合体育館を会場に開催されました。道北・道東から集まった15チームによる熱戦が繰り広げられるなか、美瑛町から参加した「美瑛すずらん」が見事激戦を制し、11月28日から宮城県で開催される冬季大会本戦へのチケットを手に入れました。

選手兼監督の矢野みどりさんは、「生涯みんなと一緒にできるのがこのスポーツの魅力。まずは楽しんで、それに結果がついてくるのが一番」と話し、体育館にメンバー同士の笑い声を響かせ合いながら練習に励んでいました。

皆さん本戦でも練習の成果を発揮し、頑張ってください。



老人クラブ連合会パークゴルフ大会

8月6日、第14回美瑛町老人クラブ連合会パークゴルフ大会が丸山橋パークゴルフ場で開催され、80人の会員が参加しました。

参加者に話を伺うと「会員が一堂に会し、わき合い合いとプレーすることが一番の楽しみです」との声が多く聞かれました。

優勝した三浦達雄さんは「初めての優勝ですが今回はラッキーでした。パークゴルフは健康のために続けています」。また土井喜美さんは「まさかの一位。思いがけず優勝してしまいました」と笑顔で喜びを伝えてくれました。二人とも優勝はもちろん、友人たちとのプレーが一番楽しかったようです。

優勝おめでとうございます



大雪山十勝岳愛護少年団交歓会

8月5日～6日に第44回大雪山十勝岳愛護少年団交歓会が富良野市立麓郷小中学校で開催されました。同会は富良野市、上川町、東川町、美瑛町の4つのまちで、大雪山国立公園の自然保護と少年団相互の親睦を目的とした交流会です。

参加した美沢小学校の美瑛町十勝岳愛護少年団の児童たちは、原始ヶ原まで全員で怪我などをすることなく登りきることができました。1日目は恒例のキャンプファイヤーの後、自分たちで設置したテントで宿泊し、2日目の登山では、天候にも恵まれた中、険しい道のりの途中にある美しい滝や山頂からの景色に感動するなど、たいへん良い経験になったようです。児童たちは他の学校の子供たちとも仲良く交流することができ、とても楽しい時間を過ごしていました。



釜石市の中学生が北海道を満喫

大雪発「北海道で大冒険ざんまい」と題し、文部科学省などが主催し、震災を受けた中学生を北海道に招待し、雄大な自然や人との出会い、絆を深めてもらうため、そして北海道の安全で安心な食材を味わってもらうことを目的に主管である大雪青少年交流の家を会場に開催されました。

岩手県釜石市の中学生10人は8月7日から6泊7日で北海道の自然と食を満喫し、美瑛町では美瑛中学校バレー部やライオンズクラブのみなさんとジンギスカンを囲んでの交流会があり、初めは緊張した面持ちの釜石の生徒たちも、次第に和みはじめ皆さんと絆を深めながら、大いに盛り上がった交流会となりました。

北海道でしかできないたくさんの貴重な体験をし、地元から遠い美瑛にも友達が出来たことに大満足の釜石の子どもたちでした。



フォトインフォメーション

自分の身の安全は自分で守る

西和老人クラブ（今野武蔵会長）が8月19日、美瑛交番湊所長を講師に交通安全と振り込めサギなどから身を守るための防犯について学習会を行いました。

交通事故と防犯について、事実に基づくいくつかの事例が話され、その内容に一つ一つ頷きながら聞き入る参加者が多く、事故や犯罪被害に遭わないようにするためには、自分の身は自分で守ることが必要だということを皆さん理解されたようでした。

講話後は、交通ルールやマナーなどについての質問が多数挙がり非常に熱心な勉強会となりました。



子ども陶芸教室開催

8月8日～10日の3日間、70人を超える参加者が白金の皆空窯で思い思いの作品を作りました。

作品のイメージ図を描いてきた子どもたちは、動物やお皿、マグカップなどを形にしていきました。2時間程で完成させ「満足できるものができた」と喜ぶ子もいれば、「ちょっとうまくいかなかったけど楽しかった」と話してくれる子もいました。

希望者は9月13日から募集が開始される、「子ども陶芸展 in びえい」に、作品を出展する予定です。



観光と交通ルールを知ってもらうために

最近外国人ドライバーによるレンタカーが増え、8月には外国人による死亡事故が発生、また観光客の私有地への無断立入などモラルとマナーが問われている中で、観光マナーと交通標識について4カ国語のパンフレットを美瑛町と関係団体により作成しました。

このパンフレットは旭川空港周辺のレンタカー会社や、町内の宿泊施設などにも配布し外国人観光客へ周知されます。また8月22日には韓国や中国から旭川空港に降りた観光客の方々へも配布し、安全に楽しく北海道を満喫してもらうよう啓発活動も行いました。



明德小中学校 敬老会との交流

明德小中学校では8月12日、児童たちが「総合的な学習の時間」で企画した交流会を開催し、小学生7人、中学生8人、地区の高齢者22人が参加しました。

今年は「浦島太郎」のお話をもとにした小学校の児童が登場する創作紙人形劇「浦ひで太郎」の披露から始まり、楽しいお話に高齢者の皆さんも大笑い。次に、高齢者と小中学生と一緒にグループをつくり、ゲーム「みんなでお絵かき」を行いました。みんなで協力しながら似顔絵を描き、どのグループもよく特徴を捉えた傑作揃い。思わず吹き出してしまう場面もあり、すっかり打ち解けた雰囲気での交流会が進み、その後の「巨大輪投げ」でグループの結束も高まりました。

夜は、第21回を数える明德夏祭り、縁日や盆踊り、白金太鼓の演奏を地域の皆さんと一緒に楽しみました。



美瑛町日本で最も美しい村通信

美瑛町日本で最も美しい村づくり協議会ワークショップ ～住民参加による美しい村づくりに向けて～

美瑛町日本で最も美しい村づくり協議会では、これまでも美瑛町における「美しい村づくり」をテーマとしたワークショップを開催してきました。

今回は、7月31日に「日本で最も美しい村」連合資格審査委員の杉一浩さんと依田真美さんを講師に迎え、住民参加による美しい村づくりに向けたワークショップとして、世界各国の美しい村づくりや加盟村の先進事例について講演をいただいた後、実際にこれまで協議会の事業に参加して良かったことの振り返りや今後どのような取り組みを行っていきたいか意見交換を行いました。参加者からは「さまざまな業種のメンバーと話すことで新たな気づきや町内での連携が生まれている」「次世代の青年や高校生に協議会事業への参加を呼び掛けて、美しい村づくりを知ってもらいたい」などの意見が出されました。



the most beautiful
villages
in japan

今回のワークショップを通じて、協議会の事業への参加をもっと広げていくことや美瑛を訪れる方々をおもてなしする取り組みとは何かなどの課題が明らかになったことから、課題解決に向けた新たな取り組みにつなげていくためにもこうした場を設け、「日本で最も美しい村」である美瑛のさらなるまちづくりを町民の皆さんと共に進めていきます。



美瑛町東京アンテナショップ 「丘のまち美瑛」内覧会開催

8月20日、東京都千代田区有楽町の「東京交通会館」で、前号でお知らせした首都圏での美瑛町の物産紹介と販売、情報発信の拠点となるアンテナショップ「丘のまち美瑛」のオープンに先立ち、内覧会が行われました。

内覧会には美瑛町から商工会・JA・町関係者が出席した他、日本政府観光局、北海道東京事務所、道内自治体東京事務所、そして東京びえい会など美瑛にゆかりのある約60人が参加。和やかな式典と共に販売予定の美瑛産小麦パン・野菜スープ・ソフトクリームなどの試食を行いました。

およそ20坪の店内には、壁全体を覆う緩やかなアーチに美瑛の四季を表現した風景写真が全面に展示され、美瑛町が誇る農産物や加工品などと相まって、各地の物産館が集まる有楽町・銀座周辺においても異彩を放つ形式のアンテナショップとなっています。

運営の準備期間などを経て、正式オープンは9月1日を予定しています。東京にお越しの際はぜひお立ち寄りください。

住所／東京都千代田区有楽町2丁目10番1号
JR有楽町駅前（東京交通会館地下1階）

問合せ／アンテナショップ「丘のまち美瑛」
開店準備室（美瑛町東京事務所内）
03-6268-8077

東京交通会館HP／

<http://www.kotsukaikan.co.jp/index.html>



美瑛町表彰

団体などからの推薦を受け、その功績が認められた方々、また町の産業を担う優良な後継者として農林業・商工業に携わる方へ、9月15日の開拓記念日に表彰状が贈られます。

※敬称略・順不同

公職表彰

町農業委員など町の公職を歴任され、地方自治の振興発展に尽力し、その功績が認められた方

古村 雅夫 (65)
字北瑛第1
▽美瑛町農業委員会会長など15年



野村 栄一 (65)
字美瑛原野2線
▽美瑛町農業委員12年



公益表彰

公共的団体などの職、地域社会に尽力し、その功績が認められた方

鈴木 勝晶 (66)
字下宇莫別第1
▽上川中央農業共済組合理事など23年



山崎 俊雄 (75)
錦町
▽美瑛町交通指導員21年



文化賞

学術、芸術などの文化向上に尽力し、その功績が認められた方

前川 雪 丸山1丁目
▽自宅の庭づくりが花フェスタ2012旭川で「花の庭づくり大賞」に輝くなど美瑛町の良好な景観形成に寄与した



私財寄附表彰
公益のため町に対し私財を寄付した個人・団体

美瑛ライオンズクラブ
会長 村上 健一
▽美瑛小学校スクールバンド・美瑛中学校吹奏楽部備品購入のため 70万円

農林業・商工業 優良後継者顕彰

次代を担う優良な農林業・商工業後継者に対し、今後の活躍を期待し顕彰します。

【農林業】

本山 忠寛 (28)
字美沢早崎

外山 駿介 (28)
字溜辺藁第2

鎌田 和孝 (34)
字横牛第2

餌取 史矩 (27)
字置杵牛協英

河村 尚洋 (29)
字北瑛第2

【商工業】

西森 研一郎 (34)
本町4丁目

正しいく・ねる・あそぶのすすめ（美瑛町健康増進計画より）・実践編

さまざまな健診結果から、美瑛町の子どもは1歳6カ月児で約11%、小学校5年生で約19%が肥満傾向にあることが分かっています。そこで今回は肥満の背景の一つである「間食（おやつ）」についてお知らせします。子どもはどんな物を好んで食べるのでしょうか？ 幼児期の間食について考えてみましょう。

間食の必要性と役割

子どもは自分の身体を維持しながら急速な勢いで成長しているため、成長期に必要な栄養が摂れているか大人が考えてあげる必要があります。子どもは大人に比べ胃の容量が少ないため（大人の三分の一程度）、3回の食事だけでは1日に必要な栄養を補えず、それを補うのが間食の役割です。子どもの日常の間食は、必要な栄養を補うための食事（補食）と考えましょう。

間食が甘いお菓子ばかりだと…

乳幼児健診で、間食にジュースや甘いお菓子を食べさせていると聞きます。平成24年度の1歳6カ月児健診での間食内容は、オレンジジュースなどの果汁飲料は全体の5割、アメやアイスなどの甘味を食べさせているのは全体の6割でした。

糖（甘味）は細胞のエネルギー源で、生きるためには不可欠であり、母乳（ミルク）しか飲めない時期から本能的に好きな味で、子どもは甘味を好みます。しかし、好んで食べるお菓子の主な栄養成分は、血糖値を急激に上げる糖分が多く、子どもの体や好き嫌いに影響を与えてしまいます。

子どもに必要な砂糖の量は？

調味料やお菓子などで摂る、糖の1日の目安量は年齢によつて異なります。（表1）

必要以上の糖を摂ると、急激に上昇した血液中の糖を下げるため「インスリン」というホルモンがたくさん使われます。インスリンは生まれながらに一生分の量が決まっております。子どもの頃にたくさん使ってしまうと、将来的に糖尿病や肥満をはじめとする生活習慣病の発症につながります。特に家族や血縁者に糖尿病

表1 年齢別目安量

年齢	量
～8カ月	0g
9～11カ月	3g
12～18カ月	4g
2歳	5g
3歳～5歳	10g
6～8歳	15g
9歳～大人	20g

病を持つている方がいる場合は、体質的にインスリンの作られる量が少ないことも分かっています。

表2から、よく食べるお菓子にどれだけの砂糖が入っているかを確認し「インスリン」の無駄遣いにならないようにしてあげましょう。

間食選びのポイント

●量

甘いお菓子をたくさん与えると、血糖値が上がることで空腹を感じにくく、通常の食事への食欲不振を招き、発育に必要な栄養の不足や偏りをもたらします。1日に必要な糖量を守りましょう。

●種類

手作りのお菓子を作る場合は、甘味をなるべく少なくしましょう。手軽にできる間食としては、砂糖が含まれていないプレーンのヨーグルトに

表2 よく食べるお菓子の糖量早見表

種類	一般的な1回量	糖量
アイス（カップ）	1個（約120g）	25g
プリン	1個（約70g）	15g
ゼリー	1個（約25g）	5g
アメ	1個（約5g）	5g
チョコレート	1かけ（約3g）	2g
ビスケット	1枚（約10g）	1.5g
子ども用ヨーグルト	1個（約50g）	5g
オレンジジュース	100ml	10g
乳酸菌飲料	1本（65ml）	12g

果物を入れたり、栄養たっぷりの歯ごたえ十分の野菜スティックや枝豆などがお勧めです。

年齢、性別で必要な栄養量は異なりますので、良質なたんぱく質やカルシウム、ビタミンを多く含む卵、牛乳、乳製品、野菜、果物などを中心に1日にまんべんなく摂れるように普段の食事内容を考えながら間食（補食）を選びましょう。

「全体量が知りたい」「子どもの肥満や痩せすぎで困っている」など、ご意見、ご質問がある方は保健センターまでお気軽にご相談ください。

今回は健診結果から生活習慣の改善に取り組んだ町民の皆さんの実践レポートをご紹介します。



外来診療の休診について

- 内科は毎週水曜日の午後から休診
- 外科は毎週月曜日の午後から休診
- 整形外科は
毎週月曜日・水曜日・木曜日休診

9月の派遣医師の診療体制

眼科外来
旭川医科大学派遣医師

診療日	医師
9月4日(水)	横田
9月11日(水)	十川
9月18日(水)	中林
9月25日(水)	村松

リハビリテーション科
札幌医科大学派遣医師

診療日	医師
9月4日(水)	本間
9月11日(水)	
9月18日(水)	
9月25日(水)	

外科外来
旭川医科大学派遣医師

診療日	医師	診療日	医師
9月3日(火)	渡邊	9月5日(木)	谷
9月10日(火)			
9月17日(火)			
9月24日(火)			
		9月12日(木)	
		9月19日(木)	
		9月26日(木)	

内科外来
旭川医科大学派遣医師 ※午前中のみ診療となります

診療日	医師
9月4日(水)	堂腰
9月11日(水)	
9月18日(水)	
9月25日(水)	

内科医師の休診について

10月1日より坂井医師による内科診療は、当分の間休診となりますのでご了承願います。



東海大学研修医を紹介します

美瑛町の皆さま、こんにちは。

8、9月の2カ月間、美瑛町立病院で地域医療研修をさせていただいている東海大学附属病院研修医の黒木堯比古(くろき たかひこ)と申します。

訪問医療など、大学病院とは違った患者さんの細かなニーズに応える医療に参加し、貴重な経験をさせていただいています。2カ月間という短い期間ですが、皆さまと楽しくやっていきたいと思っています。よろしくお願い致します。

『ぱわふる脂肪燃焼塾』に参加しませんか？



保健センターでは、肥満・血液データ改善に取り組むための運動教室を行います。

運動で健診(特定健診、職場健診など)データを改善させたいけれど、効果的な方法が分からない。運動するきっかけがないという方にお勧めです。ぜひご参加ください。

日時／秋コース(9月25日～11月6日)
冬コース(1月8日～2月26日)

※2月12日はお休み

期間中の毎週水曜日 各コース全7回
午後6時30分～午後8時30分

会場／スポーツセンター(5回)
保健センター(2回)

参加費／2,500円(スポーツセンターが会場の場合、参加一回につき500円)

内容／運動療法士による運動指導(ウォーキング、筋力トレーニング、ストレッチなど)、運動効果をみるための体脂肪・筋肉量の測定

お勧めする方／健診や病院でのデータに見がある方、運動不足により体脂肪が気になる方など

定員／約20人

申込み締切り／秋コース↓9月13日(金)
冬コース↓12月16日(月)

申込み・問合せ／
保健センター(☎92-7000)までご連絡願います。

一ツだより

お申込み
お問合せ

経済文化振興課文化スポーツ推進室
(町民センター内)

☎ 92-4141

9月の行事予定

- 1日 2013びえい出会いふれあい祭り (町民センター)
- 11日 東京経済大学落語研究会寄席 (町民センター)
- 15日 市街地区敬老会 (町民センター)
- 19日 すずらん大学 (東小交流会)
- 21日 親子自転車教室 (町民センター)

町民登山会参加者募集

開催日／9月29日(日)
コース／高原温泉沼めぐり
参加料／2,500円
(中学生まで1,000円)
参加料には、傷害保険料、入浴料が含まれています。
定員／20人
(小学生は保護者同伴)
主催／美瑛山岳会
集合時間・行程
・午前6時
町民センター前に集合(時間厳守)→バス移動
・午前9時
沼めぐりコース登山口出発
・午後1時
下山→大雪高原山荘入浴
・午後5時
町民センター着 解散
服装
登山靴または長靴・長袖・長ズボン・帽子・手袋など登山に適した服装
携行品
ザック・雨具上下・防寒衣・昼食・甘味品・水・入浴用具・着替えなど
その他
・小雨決行です。
・当日不参加の場合も参加料は返金できません。

高原温泉までの車両通行規制期間のため、バスが予定時間どおりに運行できない場合があります。またヒグマの出没状況により特定のコースへの立ち入りが規制される場合があります。

9月22日までに参加料を添えて町民センターへ申し込みください。
詳しくは、美瑛山岳会事務局 内藤美佐雄(☎92-2790)まで問い合わせください。

海外留学生のホームステイ 受入家庭の募集

文化スポーツ推進室では、海外からの留学生のホームステイを受け入れていただく受入家庭(ホストファミリー)を募集しています。
ホストファミリーは、外国文化の理解、海外の人との友好を深めることのできる良い機会です。

留学生の受入れが可能なご家庭は、文化スポーツ推進室(☎92-4141)までご連絡のうえ登録をお願いします。
留学生よりホームステイの希望があった際に、ご連絡させていただきます。

年少少女道外研修 韓国に行ってきました!

道外でのさまざまな体験を通じ、児童生徒の将来に向けた意識の高揚および団体活動を通しての連帯感、責任感などを養うことを目的に毎年実施している「年少少女道外研修」が、7月27日～31日の日程で実施し、小中学生37人が参加しました。

今年「日本で最も美しい村」の活動で交流の深い韓国を研修地とし、韓国で最も美しい村第1号の南沙芸談村(イエダム村)での交流をはじめ、朝鮮王朝最初の王宮である景福宮(キョンボックン)、北朝鮮を間近に望む烏頭山(オドウスン)統一展望台など、韓国の代表的な施設で歴史や文化などを学びました。

芸談村では、地元ダンソン小学校からも児童23人が訪れ、外国の子どもの交流が初めてということもあり、熱烈的な歓迎を受けました。なかなか会話するまでには至りませんが、物作り体験を一緒に取り組み、ひと時の交流をお互い楽しみました。



なお、本研修の報告会を9月1日に開催する「出会いふれあい祭り」の学習発表会で行いますので、ぜひご来場ください。

文化・スポ

mail:
keibun_shinkou@town.biei.hokkaido.jp

自然を愛し文化を高め、
豊かな郷土をつくりましょう。

- (一) 花と緑のあるまちにしましょう。
- (二) 自然環境を整えよう。
- (三) 生活の中に文化を取り入れよう。
- (四) 郷土の文化遺産を大切にしよう。

今月の町民憲章

夏 自然とふれあいの里

洞爺少年自然の家で火山と湖をテーマに2泊3日の日程で、ナイトハイクや野外炊飯、火山科学館の施設見学、いかだづくり、木工クラフトなど、多くの体験をしました。

子どもたちが一番楽しみにしていた手作りいかだ遊びでは、雨模様の中、悪戦苦闘しながらいかだを漕いでいました。雨がやんだ後は、ライフジャケットを着ての湖水遊泳を体験し、湖にプカプカと浮かんだり、浅瀬で魚やスジエビなどの生き物を探したり洞爺湖を満喫しました。

参加した子どもたちは「火山の噴火について学ぶこともできたし、たくさん遊べて楽しかった」と、美瑛とは違った洞爺湖周辺の自然を満喫した様でした。



湖水活動

美瑛小学校プールを
ご利用ください

美瑛小学校プールは9月13日(金)までご利用いただけます。

○幼児・小中学生

・月々金曜日

午後1時～午後5時

・土・日曜日

午前10時～午後5時

○高校生・一般

・月々金曜日

午後4時～7時

・土・日曜日

午前10時～午後7時

※天候や水温などにより変更する場合があります。

利用料/無料

問合せ/美瑛小学校プール

(☎92-4494)

丸山プールの今シーズンの営業を終了しました

8月22日までのオープン期間中は比較的天候に恵まれ、涼を求めて多くの親子連れが訪れました。

子どもたちは水のすべり台を何度も滑るなど、歓声をあげながら水と親しんでいました。来シーズンも、たくさんのご利用をお待ちしています。

第36回町民健康マラソン参加者募集

主催/美瑛町体育協会

町民の健康・体力増進を旨とし、併せて参加者相互の親睦を図ることを目的に「町民健康マラソン」を開催します。たくさんの方の参加をお待ちしています。

日時/10月5日(土) ※荒天時中止

受付 午前8時

開会式 午前8時30分

スタート 午前9時

会場・コース/陸上競技場

美瑛川堤防折り返し(丸山橋～美沢橋間)

参加料/小中学生 200円

親子ペア 400円

高校一般 200円

種目および距離

・小学生の部(1～3年) 2 km

・小学生の部(4～6年) 3 km

・小学生親子ペア(1～3年) 2 km

・小学生親子ペア(4～6年) 3 km

・中学生の部 4 km

・高校生、一般の部 4 km

申込み

9月17日(火)までに参加料を添えて、町民センターへ申し込みください。

※大会中止の場合は、当日の朝防災無線でお知らせします。

※出場種目は、1人1種目とし重複出場はできません。

※大会中止の場合の参加料は返金できません。

※表彰は親子ペアを除き、男女別に行います。また小学生の部は学年ごとに表彰します。





図書館だより

☎ 92-1251

舞台は北海道

○北海道立図書館北方資料巡回展

昭和の懐かしい映画や北海道が舞台の映画、世界の名作の本・雑誌・ポスターを集めました。

夕張市が舞台の「幸福の黄色いハンカチ」(山田洋次監督、高倉健主演、昭和52年)、札幌市の繁華街ススキノを舞台にした「探偵はBARにいる」(橋本一監督、大泉洋・松田龍平主演、平成23年)など、懐かしの映画から新作までさまざまな映画のポスターやパンフレットを展示します。

映画好きの方も、そうでない方も必見です。

開催期間／9月7日～9月22日

今月のおすすめ本 漫画の「もと」

今や子どもから大人まで馴染み深くなった、漫画の「もと」になったかもしれない小説を選びました。あの人気漫画のご先祖ともいえる名作をこの機会に読んでみてください。

■「たから島」

ひとりの老船乗りが残した地図をたよりに、ジム少年と仲間たち宝島へ



の航海に出発する。ところが、料理番として乗り組んだジョン・シルヴァーは、悪名高き一本足の海賊だった…。

LRステイブソン／著

■「十五少年漂流記」

激しい嵐に流されて無人島に上陸した15人の少年たち。彼らは生きるためにさまざまな工夫を重ね、持ち前の知恵と勇気と好奇心とを使って、スリルに満ちた生活を繰りひろげる…。



ヴェルヌ／著

■「西遊記」 呉 承恩／著

■「バンビ」 ギャルテン／著

■「とりかへばや物語」(作者不詳)

大人のための おはなし会開催

「おはなしサロン虹」による大人の方へむけたおはなし会です。

世界各地の昔話・民話・童話の素語りや詩の朗読など、おはなしの世界に耳を傾けて、ゆったりとしたひとときを過ごしてみませんか？

日時／9月17日(火)
時間／午前11時～正午
会場／図書館会議室

まるはなトランプ原画展

～美瑛まるはなばちの会～

びえいで観察した野の花とまるはなばちの絵を描きました。春夏秋冬12カ月、季節の順に並べたら、花と蜂のトランプになりました。

どんな遊び方ができるでしょうか？
原画を展示しますので、見に来てください！！

開催期間／9月1日(日)～9月29日(日)

おはなし会

おはなし会「あいあい」による絵本・紙芝居の読み聞かせや、エプロンシアターを行っていただきます。

ぜひ、楽しい絵本の世界に遊びに来てください。

◇小学生対象

日時／9月14日(土)

時間／午前10時30分～午前11時

◇幼児(親子)対象

日時／9月28日(土)

時間／午前10時30分～午前11時

9月開館時間

火曜日～日曜日
午前10時～午後6時

休館日 毎週月曜日

※27日(金)は図書整理のため休館します

<http://library.town.biei.hokkaido.jp>



施設の愛称が決定しました

現在、北瑛に建設中の農業や食などをテーマとした交流拠点施設が来春に完成する予定です。

以前、5月号の広報紙で愛称を募集したところ、たくさんのご応募をいただき、その中から小麦畑に囲まれた施設のイメージにぴったりな「北瑛小麦の丘」に決定しました。

都市住民など大勢でにぎわう施設になるよう期待していますが、町民の皆さんにも、ぜひ気軽に食事や料理体験などを楽しんでいただきたいと思います。



作物の生育状況と注意事項

(インタビュー：8月15日)

春の寒さから一変し7月は暑く雨も少ない月でした。また8月も引き続き暑くなりましたが、お盆頃には雨も降り、一安心といったところでしょうか。今回は以前も作物の生育状況などを伺った、農業改良普及センター大雪支所 田辺係長に各作物の生育状況と今後の注意点をお聞きしました。

今年の秋まき小麦は昨年ほどではありませんが例年に比べて収量が高くなりました。昼夜の温度差がある程度あり、粒が大きくなったことが良かったと考えています。ただ7月下旬の高温と雨量の少なさから、休眠が深いようです。秋に種をまくときには、発芽までの日数がかかる可能性がありますので極端な遅まきは避けてください。ビートは植え付けが遅かったことと少雨が影響し、あまり小さくなっていませんが、8月になってからの雨で生育が盛り返してきています。昨年はお盆以降に暖かく、雨が降って褐斑病(かっぱんびょう)が急に増えました。今年も同じような経過をたどった場合は注意が必要です。今年のばれいしょはいも数が多く小粒傾向なので、なるべく大きくさせるためには病気に気を付けてください。豆は春に発芽のばらつきがあったところでは収穫時期にも影響が出ます。大豆などは天気の許す限り遅い方に合わせて収穫する方が良いと思いますが、小豆は雨害粒や色アセなどの原因になるためあまり遅くまで置いておけません。いずれも生育と天気に注意しながら収穫の判断をお願いします。これから繁忙期を迎えます。農作業中の事故には十分注意し作業していただきたいと思います。
※褐斑病…生育期の葉や葉柄に常発する重要病害



美瑛まるごと収穫祭 2013

主催/丘のまちにこここ市場 協賛/南美瑛物産公社

問合せ/こここ市場 穂積節子 ☎ 090-3890-7692

9/23(月)

午前10時～午後3時

会場
役場前駐車場

内容

美瑛産農産物直売・フリーマーケット・飲食コーナー・その場で当たるお楽しみ抽選会

出展者募集/フリーマーケット・30ブース(参加費500円)

氏名・住所・電話番号・販売品目を記入のうえ、FAXまたはハガキで9月10日(火)までに申し込みください。
申込先/岡崎順子(置杵牛中央 電話・FAX 92-4819)



くらしの お知らせ

○問い合わせは各担当係へお願いします。

町営住宅入居者募集

住民生活課町営住宅係

☎ 92-4294

場所・戸数・家賃月額

【單身世帯向け】

・中町団地1LDK 1戸

16, 2000円〜24, 2000円

【家族世帯向け】

・東町団地3DK 1戸

8, 6000円〜12, 9000円

入居条件

- ・町民税などの滞納が無い方。
 - ・動物の飼育はできません。
 - ・入居者または同居親族が「暴力団員による不当な行為の防止等に関する法律」第2条第6号に該当する場合は入居できません。
- 敷金／家賃月額3ヵ月分
入居可能時期／9月下旬以降
募集期間／9月2日〜13日

選考方法

応募者多数の場合は、選考のうえ抽選により決定します。

申込方法

住民生活課に備えてある申込書に必要事項を記入し、必要書類を添付して申し込みください。

移動献血車の巡回のお知らせ

保健福祉課社会係

☎ 92-4245

旭川赤十字血液センターの移動献血車が、次の日程で町内を巡回します。皆さまの献血へのご協力をお願いします。

○巡回日程

9月26日（木）

▽役場前

午前10時〜正午

▽スーパーチェーンふじ前

午後1時〜午後2時30分

▽旭川信金美瑛支店前

午後2時40分〜午後4時30分

9月27日（金）

▽ホクレンショップ前

午前10時〜正午

▽美瑛駅前駐車場

午後1時〜午後2時30分

▽役場前

午後2時40分〜午後4時30分



東京びえい会総会・交流会

経済文化振興課交流振興係

電話 92-4321
FAX 92-4414

東京びえい会「総会・交流会」を開催します。町内の方ならどなたでも参加できます。

日時／11月9日〜11月10日

会場／銀座ライオン

（東京都中央区銀座7丁目）

負担金

概ね4万円（交通費・宿泊費の一部を助成いたします）
募集人数／5人程度
〔9月30日（月）締切り〕

光ケーブルにご注意ください

総務課情報管理係

☎ 92-4345

町では、情報通信の高度化を目的に、町内ほぼ全域に光通信網を整備しました。

光通信網については、既存の電柱などに新たに光ケーブルを配線しているため、車両の通行や農作業などの際には十分に注意してください。

また光ケーブルには緑色のシールドで美瑛町と表示しています。光ケーブルの垂れ下りなど通行に支障がある箇所を発見した場合は、ご連絡願います。

ヒグマに注意

農林課林務係

☎ 92-4309

キノコなどの山菜シーズンを迎え、野山に入る機会が増える季節となりましたが、今年は例年になく町内のヒグマの目撃情報が多く寄せられています。

野山に入るときは、次のことに注意してください。

- ・山に入る前には地元の人に聞くなど熊の出没情報に気をつけましょう
- ・「熊の出没注意」の看板のある場所には入らないようにしましょう
- ・ヒグマに人の存在を早めに知らせるため、鈴やラジオで音を立てるなどの工夫をしましょう
- ・薄暗い時には行動しないようにしましょう
- ・ヒグマの足跡、糞や鹿の死がいを見たとときには、すぐ引き返しましょう



法務局休日相談所開設

旭川地方法務局総務課

☎ 38-11111

法務局が取り扱う登記・戸籍・国籍・供託・人権擁護業務などに関する住民の皆さまの疑問や相談について法務局職員、人権擁護委員、司法書士および土地家屋調査士がお受けします。

また旭川公証人会の協力により、遺言書、公正証書作成などの相談もお受けします。

日時／10月6日(日)

午前10時～午後4時

会場／旭川市宮前通東4155番31

旭川合同庁舎1階共用会議室

※事前にご予約願います。

ご相談は全て無料です。

相談の秘密は厳守します。

平成25年度旭川医科大学 公開講座開催

旭川医科大学総務部総務課産学連携係

電話 68-12197

FAX 66-10025

旭川医科大学では、「がんについて」をテーマに講演会を開催します。

日時・テーマ

・9月17日(火)

「骨・軟部組織の腫瘍の治療について」

・9月24日(火)

「化学療法について」

・10月1日(火)

「脳腫瘍の治療について」

・10月8日(火)

「がん化学療法中の日常生活について」

・10月15日(火)

「がんのリハビリテーションについて」

いずれも午後6時～午後7時30分

会場／旭川医科大学

(旭川市緑が丘東2-1)

受講料／2,000円

(高校生は1,000円)

申込方法

9月6日(金)までに旭川医科大学

総務部総務課産学連携係へ申し込み

ください。

※この講座は道民カレッジ連携講座

に指定されています。

平成25年度旭川矯正展開催

旭川刑務所企画部門

☎ 57-12637

旭川刑務所では、「社会を明るくする運動」行事の一環として、旭川矯正展を開催します。

日時／9月8日(日)

午前9時～午後3時

会場／旭川刑務所(旭川市東鷹栖3

線20号620番地)

催事内容(予定)

・矯正広報コーナー

・模擬居室の展示

・刑務所作業製品の展示即売

・各種イベント・アトラクション

その他/施設見学を実施

食品加工用機械を使用・製造する事業者の皆さんへ

食品加工用機械について、機械の危険な部分への覆い設置や、食品の原材料の送給・取り出し時の運転停止、用具の使用などを義務付けた改正労働安全衛生規則が10月1日から施行されます。

改正内容の詳細は、次の厚生労働省ホームページで確認いただけますので、食品加工用機械の安全な使用のためにお役立てください。

<http://www.mhlw.go.jp/bunya/roudouki jun/anzeneisei14/dl/130606-3.pdf>

やっぱり国民年金

住民生活課戸籍年金係 ☎ 92-4295

国民年金保険料の後納制度について

国民年金制度は、20歳から60歳に到達するまでの40年の間に保険料を納めていただくことで満額の老齢基礎年金を受給することができます。

しかし、保険料を納められなかった期間がある場合や資格取得などの届出忘れにより国民年金の資格期間がない場合には、将来の年金受給額が少なくなったり、年金そのものが受給できなくなってしまうことがあります。

このような事態を避けるために法律が改正され、平成24年から平成27年9月30日までの間に限り、国民年金保険料の納めることができる期間が過去2年から10年に延長となる後納制度があります。

具体的には、後納制度を申請する月の10年前以降の納められなかった保険料を納めることができます。(例/平成15年9月分の未納→平成25年9月末までに納付)

ただし既に老齢基礎年金の受給権をお持ちの方は、納めることができませんのでご注意ください。

なお後納保険料を納付するためには事前に申し込みいただき審査させていただくこととなります。審査の結果、後納制度による納付をご利用いただけない場合があります。

詳しくは、「国民年金保険料専用ダイヤル0570-011-050」または旭川年金事務所(☎27-1611)へ問い合わせください。

消防だより

火事と救急は119番

美瑛消防署 ☎92-2029

全国消防救助技術大会出場

7月20日に札幌市で開催された全道消防救助技術訓練指導会において、美瑛消防署 加藤・小椋隊員チームが、「ロープ応用登はん」の部で優秀な成績を収め、8月22日に旧広島市民球場跡地（広島県）で開催された第42回全国消防救助技術大会へ出場しました。

全国大会では全国から選ばれた、約1,000人の救助隊員が一堂に会し、日頃鍛え抜いた消防救助技術を披露し競い合い、両隊員も日頃の訓練成果を遺憾なく発揮することができました。

みなさんのご声援ありがとうございました。



びえい出会いふれあい祭り

9月1日（日）に開催される「びえい出会いふれあい祭り」に今年も消防署体験コーナーを設置します。

消防署体験コーナーでは、次のとおり体験イベントを予定しています。

・消火体験

訓練用消火器を使用しての消火体験

・記念写真撮影

防火服を着て、消防車と写真撮影（撮影した写真は、プリントしてお渡しします）

・救急車の展示、応急手当実技指導
救急車に積載している資器材などの展示や、応急手当の実技体験
皆さんのお越しをお待ちしています。



昨年の様子

救急医療週間が始まります

9月9日（月）は「救急の日」です。9月8日（日）から9月14日（土）までの間、国民の救急、防災に対する意識の高揚を図ることを目的に救急医療週間が始まります。

今回は、救命講習の内容を紹介します。

・『救命入門コース』講習時間90分
主に成人を対象にした心肺蘇生法や、AEDの使用方法を実技で体験する内容となっています。

・『普通救命講習』講習時間180分
主に成人を対象にした心肺蘇生法や、大出血時の止血法などの講義と実技を行います。

※どちらも希望によって、小児・乳児・新生児を対象とした心肺蘇生法の講習も行ってあります。

・『上級救命講習』講習時間480分
成人の他に、小児・乳児・新生児を対象とした心肺蘇生法や、大出血の止血法、傷病者管理法、外傷の手当、搬送法などの講義と実技を行います。

定期的な再講習を受けることにより、忘れていたことや、新しくなった部分の確認ができます。

美瑛消防署では、どの講習も5人揃えば、随時講習会を開催しています。

詳しくは、美瑛消防署救急係（☎92-2029）まで問い合わせください。

美瑛町の火災・救急・救助件数

（平成25年1月1日～平成25年7月31日）

火災	5件
救急	364件
救助	1件



青少年健全育成協議会だより

郷土の子

協議会事務局
(町民センター内)
☎ 92-4141

事務局からのお知らせ

【青少年協の事業】

美瑛町青少年健全育成協議会は、町内の各学校やPTA、婦人親交会、少年補導委員会などの関係団体および地域など45の関係団体が、各活動を通して連携を深め、青少年の健全育成に繋がる諸活動を推進しています。

○登校時交通安全街頭指導

6月から10月までの8回、市街地の交差点9カ所で、登校時の交通指導を実施しています。交通事故防止、交通安全意識の高揚を図ることを目的にしていますが、児童生徒との朝の挨拶、コミュニケーションも大切にしています。

指導団体

婦人親交会、更生保護女性会、民生委員・児童委員協議会、婦人ボラ

ンティア、ライオンズクラブ、各小中学校(9団体)



6月4日指導状況

○祭典時夜間巡回指導

7月24日から26日の美瑛神社祭に、市街地各学校など6団体が夜間巡回を実施しました。

露店や駅中心を徒歩による巡回と周辺の公園や橋の周辺などを車で巡回する指導を行い、子どもたちの安全確保と事故防止に努めました。

指導団体

少年補導委員会、美瑛BBS会、各小中学校(6団体)



7月25日巡回状況

○「丘のまち家庭の日」絵画・ポスターコンクール

毎月第3日曜日が「道民家庭の日」になっていることから、家庭の重要性と、地域社会の役割の大切さなどについての認識を一層深める機会として、町内小中高生を対象に実施しています。昨年度は、211名の応募がありました。

○「子ども一〇番の家」設置

万一の場合の一時的な避難場所として、商店・事業所・個人宅などに依頼して設置しています。

現在390カ所が「子ども一〇

番の家」となっています。新たにご協力いただける方は、ご連絡ください。

○子どもに携帯電話を持たせる前にお考えください(既にお持ちの方も、改めて考えましょう)

携帯電話利用に伴う事件・犯罪が後を絶ちません。携帯電話は正しく使えば便利なツールですが、使い方を間違えると人を傷つけたり、重大な犯罪に自分自身が巻き込まれることもあります。

今一度、ご家庭で携帯電話の使い方について話し合い、家庭のルールを作ってみてはどうですか？

ルールの一例

- ・ 怪しいメールは相手にしません。
- ・ 使う時間は深夜0時までには止めます。
- ・ 公共の場所での携帯電話の使い方のマナーを守ります。
- ・ 自分や友達の個人情報や絶対には書き込みません。
- ・ メールや掲示板にウソや人を傷つける内容を書き込みません。
- ・ 何かあったらすぐに相談します。
- ・ 会員登録する時は保護者の了解を得ます。

美峰通信

美瑛高校生徒会だより

第六十五回美高祭にご来場、ご協力
いただきありがとうございました。

去る七月二〇日、二十一日に開催
された学校祭にはおよそ三百人のお
客様に来場いただきました。初日の

合唱コン
クールは
年々レベル
が上がり、
行灯パレ
ードや役場
前パフォー
マンスでは
多くのお客
様に見て
いただき、
花火も盛
大に盛り
上がりま
した。二日
目の人も
昨年より
多く、ス
テージ発
表や模
擬店で
ぎわいま
した。



■学校祭を終えて

一年一組 樽野 慎

今年の学校祭は一致団結といった
感じでした。初めは合唱に消極的な
人がいたのですが、それはいけない
と、クラスで委員長や副委員長を中
心に話をしました。そうすることで
合唱にも力が入り、二位にもなれた
と思います。

この話し合いで合唱以外にも力が
入ったと思います。各々のリーダー
が責任を感じ、話し合いの場を設け
てもらったら積極的に意見を言っ
てくれたり、それを聞く皆の態度も良
かったと思います。

僕は学校祭で総合優勝できた理由
には、団結することが大事だと実感
しました。団結すると楽しいし、優
勝もできるなんてすばらしいと感じ
ました。来年は総合優勝はもちろん、
一位を総なめしたいなと思いまし
た。

■学校祭を終えて

一年二組 関崎 祐也

今回はとても記憶に残る大切な思
い出となりました。最初あれだけだ
めだった僕ら二年二組の合唱も、パ
トリイダーたちのおかげで皆まとま
り合唱一位という好成绩を収めまし
た。これは本当にとっても嬉しいこと

でした。隣のクラスは普段から合唱
練習をして声量も十分にありました。

結果発表の直前までどちらが一位に
なるか分からない状態でひやひやし
ていました。だから僕らが合唱で一
位をとれたのは、最初あまりやる気
のなかった僕らをまとめ上げ、やる
気にさせてくれたパトリイダーの
人たちのおかげだと思います。そし
て、行灯も休日に時間を割いて来て
くれた行灯係の人たちのおかげで見
事に一位をとることができました。
しかし今回のパフォーマンスと総合
順位では一位をとることができま
せんでした。

来年は、最後の学校祭ということ
もあるのです、すべての部門で一位を
とって締めくくりたいと思います。

■来年度に向けて

一年二組 佐藤 舞

私たちにとって二回目の学校祭。
とても楽しくて思い出に残る学校祭
でした。でも、悔しくもあります。
なぜかという一位との差が、わず
か一点差というとてもおもしろい結果で
総合優勝をとれずに終わってしまっ
たからです。しかし、とてもいい結
果も二つありました。

それは、合唱と行灯が一位だった
ことです。私は合唱は今年優勝でき

ないのではないかと思っていました。
クラスの皆はなかなかまとまらな
く、練習も頑張つてやっているけ
れど、きちんとした目的が無くただ
歌っているだけ。そんなかんじで
した。本番一週間前くらいになって皆
で今までのことや改善点を話し合い、
そこから皆まとまるようになりまし
た。今思えば、あの話し合いが無け
ればきつと優勝はできていなかった
でしょう。

行灯も無事一位をとることができ
とても嬉しかったです。行灯係とし
て特に大変だったのは、紙を貼る作
業でした。暑い中、細かい所に切つ
たり貼ったり：気が遠くなる作業
でした。作業が進むのが少し遅く
て、完成したのが当日でした。焦つ
て作っていたので、三位以内にも入
るかどうか心配していましたが、優
勝できたので本当にうれしかったです。

来年の学校祭は、すべて一位をと
りたいです。そのためにも今回の反
省を生かして来年に臨み、最高の想
い出を皆で作りたいです。

(構成・編集・美瑛高校生徒会)

丘のまちで輝く

Introducing the people of Biei



山下 弘 さん (74歳) 旭中央

みなさんは国道237号線沿いの「ふるさと市場」を利用したことがありますか？
この市場は昨年10周年を迎え、今年もたくさんのお客さんで賑わいを見せる、生産者直売所です。
美瑛町で生産された安全でおいしい食材を求め、ここ数年は町内だけでなく町外からのお客さんも増え、開店前には行列ができるほど人気を集めています。
今回は、とれたて新鮮の美味しさを提供する「ふるさと市場」の代表 山下弘さんに話を伺いました。

直接地元の方へ

約50年間農業に従事している間、自分の作った野菜などを直接地元の方に食べてもらいたいとの思いを持ち続け、農業を辞めたのをきっかけに提供できる分だけのトマトを作り、「ふるさと市場」で販売を始めた山下さん。

嬉しい声

山下さんは、直売所なのでさまざまなコストを抑え、安く美味しいものを販売できることはとても素晴らしいことと目を輝かせ、また農業を行っている時とは消費者との関係が全く違っているとも言います。

それは「おいしかったよ」とお客さんから声を掛けられること。やはりそれが顔の見える直売所だからでしょう。山下さんはその言葉が励みになりやりがいも生まれると、そして続けていて良かったと思う一番のことだと話されます。

苦労にも笑顔

ここ最近「安い・おいしい・安全」の野菜が購入できることが口コミで広まり、お客さんが増えているそうです。山下さんは「ニーズが高まるのは、毎日が同じように安定しながら続けているからじゃないかな」と

分析し「おいしくて新鮮」を求め、朝からお客さんが並んでくれると喜びの顔を見せてくれます。

日々の苦労話をお聞きすると「開店に合わせて朝4時頃からハウスに入り、朝もぎで収穫した野菜を新鮮なうちに並べるのは、なかなかの労力ですよ」と苦労にも笑顔がこぼれます。

また朝一番でたくさんのお客さんが入る時には購入制限を設け提供したこともあつらしく、市場の人気と朝の盛況ぶりを嬉しそうに教えてくれます。

これから秋の味覚が並ぶ時期、地元の野菜の美味しさを知っていただくために、一度、足を運び手に取っていただきたいと山下さんは話されます。

終始「気ままにやっている」と話されましたが、お客さんに喜んでもらうため、衛生管理を徹底しさまざまな努力を注いでいる「ふるさと市場」。地産地消にも繋がる、山下さんたちの野菜や加工品を一度食してみませんか。



9/14 (土) 収穫祭開催
午前9時～午後4時

問合せ/
ふるさと市場運営協議会
☎ 92-5006

戸籍の窓

平成 25 年 7 月 1 日から

平成 25 年 7 月 31 日までの届出分

人の動き

	4,808	世帯 (+ 9)
男	5,055	人 (- 8)
女	5,697	人 (+ 1)
合計	10,752	人 (- 7)

()は前月比

たんじょうおめでとう

氏名	性別	住所
西森 玲 ^{れい} 禾 ^か	女	本町 3 丁目
加藤 埜 ^の 乃 ^の	女	大町 1 丁目
水谷 星 ^{ほし} 朗 ^{ろう}	男	美沢 日の出
望月 灯	男	瑠辺 薬第 2

(敬称略)

おくやみ申しあげます

氏名	年齢	住所
渡辺 米子	76	中町 4 丁目
眞鍋 鐵雄	79	花園 5 丁目
村田 清麿	66	美田 第 1
山近 芳枝	99	幸町 2 丁目
田中清四郎	89	置杵 牛上 精美
馬場スミ子	90	藤野 第 3
阿部美千代	68	栄町 2 丁目

(敬称略)

町内の交通事故

7 月 1 日～ 31 日

▼ 発 生	37 件 (184 件) 【154 件】
人身事故	2 件 (6 件) 【 9 件】
物損事故	35 件 (178 件) 【145 件】
▼ 死 亡	0 人 (0 人) 【 1 人】
負 傷 者	2 人 (7 人) 【16 人】

() は平成 25 年の 7 月末までの累計
【 】 は平成 24 年の 7 月末までの累計

広報紙に関するご意見・ご提案をお寄せください。

お寄せいただいたご意見・ご感想は、より分かりやすく親しみをもっていただける広報紙作りの参考とさせていただきます。

総務課広聴広報係

電話 92-4345 FAX92-4414

e-mail:soumu@town.biei.hokkaido.jp

北海道警察音楽演奏会開催

犯罪の予防と罪を犯した人の更生と理解を深め、それぞれの立場において力をあわせ明るい社会を築く「美瑛町社会を明るくする運動」の推進を目的として、9月1日の「2013 出合いふれあい祭り」で北海道警察音楽隊による演奏会が開催されます。

日時／9月1日(日)午後2時20分～午後3時(予定)

会場／町民センター正面

※雨天時は町民センター多目的ホール「美丘」

内容／北海道警察音楽隊によるドリル演奏など

(隊員 40 人による迫力の演奏)



短 歌

(美瑛すずらん短歌会選)

俳 句

(群峰選)

街はずれ廃屋一軒丈高きひまわり揺れて夏ゆかむとす	旭町二	高峯	保徳
駅前食堂賑わす観光客韓国、中国、英語飛び交ふ	旭町四	谷口	健三
農家よりスープ用にと朝早くとうきび三百本採らせて貰う	新屋第三	下平	公枝
蒸し暑し満月仰ぎ夕涼み母と眺めた過ぎし日を偲ぶ	丸山二	谷	繁子
交差点一、二歩下がって手を振れば会釈返して車すぎ行く	本町四	路	
登り来し丘一面は茜色佇む我をつつむ夕闇	本町二	杉本	光
夏大根水もれホースで化粧せり	幸町二	水上	節子
禅寺の踏み石避けて蟻の列	中町二	古田	原人
今朝も又一日続く蟻の列	赤 羽	中村	ゆさえ
秋暑し鳥の群れたち水を浴ぶ	幸町二	浜田	恵子
蟻の穴ふさぎ少しの悔いのこる	幸町二	加藤	功

美瑛センチュリーライド開催

美瑛の丘を自転車で駆け抜けるサイクリング大会「第4回美瑛センチュリーライド」が開催されます。

交通ルールに従い、安全にサイクリングを楽しむ目的で開催しますが、多くの参加者が30人程度のグループに分かれて自転車で町内を走行しますので、通過する際ご迷惑をおかけする場合がありますが、皆様のご理解とご協力をお願いします。

日程

■9月21日(土)

- ・ステージ1 (60km)
【午前11時30分スタート】
- ・パノラマコース (25km)
【午後0時15分スタート】

■9月22日(日)

- ・ステージ2 (100km)
【午前7時45分スタート】
 - ・パッチワークコース (30km)
【午前8時30分スタート】
- ※全コース丸山陸上競技場からスタートします。



美瑛センチュリーライド (60km)

美瑛センチュリーライド (100km)

美瑛の丘めぐりコース
パノラマコース (25km)

美瑛の丘めぐりコース
パッチワークコース (30km)

親子で学ぶ自転車教室「美瑛 Kids Bike School」



美瑛センチュリーライドにゲストライダーとして参加いただく、柿沼章氏を講師に迎えて、親子自転車教室を開催します。

講師／プロサイクリングチーム

宇都宮ブリッツェン コーチ 柿沼章氏

内容／交通安全紙芝居

みんなで実技に挑戦しよう！



- ・日時／9月21日(土) 午前9時～午前10時
- ・会場／町民センター多目的ホール「美丘」
- ・参加対象
 - ・町内在住の5歳児(年中)・6歳児(年長)と
 - ・同伴者(保護者)
 - ・自転車を用意できる方(保護者含む)
- ※ヘルメット・グローブをお持ちの方はご用意ください。
- ・募集定員／10組20人
- ・参加料／無料
- ・申込み
 - ・9月13日(金)までに町民センターへ申し込み
 - ・ください。
 - ・定員を上回った場合は抽選とさせていただきます。

公式Webサイト 大会概要やコースなど詳しくは公式Webサイトをご覧ください。

(<http://www.enjoy-biei.com/centuryride/>)